

32000D0777

2000 12 9

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 309/24

TARYBOS SPRENDIMAS

2000 m. gruodžio 1 d.

dėl Šengeno *acquis* taikymo Danijoje, Suomijoje ir Švedijoje bei Islandijoje ir Norvegijoje

(2000/777/EB)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į prie Europos Sąjungos sutarties ir Europos bendrijos steigimo sutarties pridėdamą Protokolą dėl Šengeno *acquis* integravimo į Europos Sąjungos teisės sistemą, ypač į jo 2 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės susitarimą dėl pastarųjų asociacijos įgyvendinimą, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* ⁽¹⁾ (toliau – „1999 m. gegužės 18 d. susitarimas“), pasirašytą 1999 m. gegužės 18 d. ir įsigaliojusį 2000 m. birželio 26 d., ypač į jo 15 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

- (1) 1990 m. birželio 19 d. pasirašytos Konvencijos dėl Šengeno susitarimo įgyvendinimo Baigiamojo akto ir 1996 m. gruodžio 19 d. pasirašytų sutarčių dėl Danijos Karalystės, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės prisijungimo prie tos konvencijos atitinkamų baigiamųjų aktų 1 punkte yra Bendra deklaracija dėl minėtų dokumentų įsigaliojimo.
- (2) Turėtų būti nustatyta data, nuo kurios Šengeno *acquis* bus taikomas Danijai, Suomijai ir Švedijai bei Islandijai ir Norvegijai (toliau – „Šiaurės valstybės“).
- (3) Siekiant, kad, suderinta su Šiaurės valstybių pasų sąjunga, toji data turėtų būti taikoma visoms Šiaurės valstybėms.
- (4) Šis sprendimas parengtas tokiais etapais. Pirmiausia Šiaurės valstybėms buvo išsiuntinėtas išsamus klausimynas, o atsakymai užprotokuluoti. Paskui pagal Taryboje taikytiną tvarką visos Šiaurės valstybės buvo apklankytos, kad būtų

galima patikrinti ir įvertinti policijos bendradarbiavimo ir duomenų apsaugos sritis. 2000 m. gegužės 29 d. Taryba padarė išvadą, kad šiose srityse keliama reikalavimai įvykdyti. O dėl Šengeno *acquis*, susijusio su vizomis ir konsulinio bendradarbiavimo, taikymo, tai apsilankymų metu paaiškėjo, kad išskyrus kai kuriuos dalykus, kuriuos Šiaurės valstybės imsis tvarkyti, teisės aktai, darbo jėgos lygis, profesinis mokymas, infrastruktūra ir materialiniai ištekliai atitiko reikalavimus.

- (5) Vis dėlto kalbant apie Šengeno informacinę sistemą (SIS), kurios plėtimas pagal SIS 1 + projektą turėtų būti baigtas bandomosiomis pratybomis, parodysiančiomis jos gebą veikti 18-oje valstybių, apsilankymai jos funkcionavimui įvertinti turėtų įvykti prieš atšaukiant kontrolės priemones prie būsimų vidaus sienų.
- (6) Buvo apsilankyta siekiant įvertinti išorės sienų kontrolę ir priežiūrą. Apsilankymų metu paaiškėjo, kad dėl daugelio dalykų pasiektą pažangą galima vertinti teigiamai. Tačiau lieka ir kai kurių spragų. Todėl reikia ir toliau lankytis vertinimo tikslais.
- (7) Šiaurės valstybės nusiuntė Tarybai savo kompetentingų institucijų, nurodytų 1990 m. birželio 19 d. pasirašytos Konvencijos dėl Šengeno susitarimo įgyvendinimo, 101 straipsnio 4 dalyje ir 108 straipsnio 1 dalyje, sąrašą. Šiaurės valstybės yra įvykdžiusios minėtos Įgyvendinimo konvencijos 114 straipsnio įsipareigojimus.
- (8) Siekiant patikrinti, ar SIS Šiaurės valstybėse tinkamai funkcionuoja, Šengeno informacinės sistemos Šiaurės valstybių nacionalinis padalinys (N. SIS) turėtų pradėti veikti (t. y. galutiniai vartotojai turėtų gauti realiojo laiko duomenis iš visų 15 šalių) nuo 2001 m. sausio 1 d., prieš panaikinant vidaus sienų kontrolę.

⁽¹⁾ OL L 176, 1999 7 10, p. 36.

(9) Taryba turėtų užtikrinti, kad būtų laiku sudarytas susitarimas dėl kriterijų ir mechanizmų nustatant valstybę, atsakingą už kurioje nors iš valstybių narių arba Islandijoje ar Norvegijoje pateikto prašymo suteikti prieglobstį nagrinėjimą, kaip nurodyta 1999 m. gegužės 18 d. susitarimo 7 straipsnyje.

(10) Jei Taryba, vertinimo tikslais apsilankiusi po 2001 m. sausio 1 d., nenustatys, kad SIS tinkamai neveikia vienoje ar daugiau Šiaurės valstybių, arba kad tų šalių jūrų ir oro uostai neatitinka visų būtinų reikalavimų, visas Šengeno *acquis* šioms valstybėms turės būti taikomas nuo 2001 m. kovo 25 d.

(11) Buvo laikomasi 1999 m. gegužės 18 d. susitarimo 15 straipsnio 4 dalyje nurodytos tvarkos,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Nuo 2001 m. kovo 25 d. ir atsižvelgiant į 3 straipsnio 2 dalį:

- a) visos 1999 m. gegužės 20 d. Tarybos sprendimo 1999/436/EB, pagal atitinkamas Europos Bendrijos steigimo sutarties ir Europos Sąjungos sutarties nuostatas apibrėžiančio kiekvienos Šengeno *acquis* sudarančios nuostatos ar sprendimo teisinį pagrindą⁽¹⁾, A, B, C ir D prieduose nurodytos Šengeno *acquis* nuostatos ir visi Tarybos priimti aktai, nustatantys teisinį dokumentą, jau įsigaliojusį ir skirtą vienai ar daugiau tų nuostatų toliau plėtoti, yra taikomi Danijos, Suomijos ir Švedijos savitarpio santykiams ir jų santykiams su Belgija, Vokietija, Graikija, Ispanija, Prancūzija, Italija, Liuksemburgu, Nyderlandais, Austrija ir Portugalija;
- b) visos 1999 m. gegužės 18 d. Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudaryto susitarimo dėl pastarųjų asociacijos įgyvendinimo, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* A ir B prieduose nurodytos nuostatos ir visi Tarybos priimti aktai, nustatantys teisinį dokumentą, jau įsigaliojusį ir skirtą vienai ar daugiau tų nuostatų toliau plėtoti, yra taikomi Islandijos ir Norvegijos savitarpio santykiams ir jų santykiams su Belgija, Danija, Vokietija, Graikija, Ispanija, Prancūzija, Italija, Liuksemburgu, Nyderlandais, Austrija, Portugalija, Suomija ir Švedija.

⁽¹⁾ OL L 176, 1999 7 10, p. 17.

2 straipsnis

1. Su SIS susijusios Šengeno *acquis* nuostatos 1 straipsnyje nurodyta tvarka taikomos nuo 2001 m. sausio 1 d. Šiuo tikslu Šiaurės valstybės į SIS perkels realaus laiko duomenis ir kaip valstybės narės, jau įgyvendinusios Šengeno *acquis*, galės naudotis tokiais duomenimis pagal šio straipsnio 3 dalies nuostatas. Bet tai netrukdys joms bendradarbiauti Šiaurės valstybių pasų sąjungoje.

2. Šio straipsnio 1 dalyje nurodytos nuostatos išdėstytos priede.

3. Iki 1 straipsnyje minėtos datos Šiaurės valstybės:

a) neprivalo atsisakyti įleisti į savo teritoriją ar išsiųsti trečiųjų valstybių piliečius, dėl kurių kita valstybė narė yra davusi SIS perspėjimo signalą, kad jie nebūtų įleisti, ir kurie atvyksta tiesiai iš tos valstybės narės, kuriai Šengeno *acquis* nuostatos jau taikomos;

b) gali įsileisti į savo teritoriją trečiųjų valstybių piliečius, dėl kurių kita valstybė narė yra davusi SIS perspėjimo signalą, kad jie nebūtų įleisti, tais atvejais, kai tokiems piliečiams Šiaurės valstybė yra nusprendusi išduoti vizą ar kitokį leidimą gyventi;

c) neįveda duomenų, kuriems taikomas Konvencijos dėl Šengeno susitarimo įgyvendinimo 96 straipsnis.

3 straipsnis

1. Per 2001 m. sausį ir vasarį, laikantis šiuo tikslu Taryboje nustatytos tvarkos, visos Šiaurės valstybės bus aplankytos vertinimo tikslais, kad būtų patikrinta, ar SIS funkcionuoja ir tinkamai taikoma.

Per tą patį laikotarpį Danijos ir Norvegijos jūrų uostai ir visų Šiaurės valstybių oro uostai bus dar kartą aplankyti vertinimo tikslais, kad būtų nustatyta, ar šie jūrų ir oro uostai vykdo būtinus reikalavimus.

Ataskaitos apie šiuos apsilankymus iki 2001 m. kovo 1 d. pateikiamos Tarybai.

2. Remdamasi šiomis ataskaitomis, Protokolo dėl Šengeno *acquis* integravimo į Europos Sąjungos teisės sistemą 1 straipsnyje nurodyta valstybių narių Vyriausybėms atstovaujančių narių balsų kvalifikuota dauguma ir balsuojant ne mažiau kaip 10 šių narių, Taryba gali nuspręsti atidėti 1 straipsnyje nurodytą datą. Tuo atveju Taryba vieningu savo narių, atstovaujančių minėto protokolo 1 straipsnyje nurodytų valstybių narių Vyriausybėms, sutarimu nustato naują datą.

4 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo dieną.

Priimta Briuselyje, 2000 m. gruodžio 1 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

C. PAUL

PRIEDAS

2 straipsnyje nurodytos nuostatos:

- 1990 m. konvencijos dėl 1985 m. Šengeno susitarimo įgyvendinimo, su papildymais, padarytais Italijos, Ispanijos, Portugalijos, Graikijos, Austrijos, Danijos, Suomijos ir Švedijos stojimo sutartimis, 62, 64 ir 65 straipsniai bei 92 – 119 straipsniai,
- 1993 m. gruodžio 14 d. Vykdomojo komiteto sprendimas dėl Šengeno informacinės sistemos (C. SIS) įrengimo ir eksploatavimo išlaidų finansinio reglamento (SCH/Com-ex(93) 16),
- 1997 m. balandžio 25 d. Vykdomojo komiteto sprendimas dėl SIS II preliminarus tyrimo sutarties sudarymo (SCH/Com-ex(97) 2 rev. 2),
- 1997 m. spalio 7 d. Vykdomojo komiteto sprendimas dėl Norvegijos ir Islandijos įnašų C. SIS įrengimo ir eksploatavimo išlaidoms padengti (SCH/Com-ex(97) 18),
- 1997 m. spalio 7 d. Vykdomojo komiteto sprendimas dėl SIS plėtojimo (SCH/Com-ex(97) 24),
- 1997 m. gruodžio 15 d. Vykdomojo komiteto sprendimas, iš dalies pakeičiantis C. SIS finansinį reglamentą (SCH/Com-ex(97) 35),
- 1998 m. balandžio 21 d. Vykdomojo komiteto sprendimas dėl C. SIS su 15/18 jungčių (SCH/Com-ex(98) 11),
- 1999 m. balandžio 28 d. Vykdomojo komiteto sprendimas dėl Pagalbos tarnybos biudžeto 1999 m. (SCH/Com-ex(99) 3),
- 1999 m. balandžio 28 d. Vykdomojo komiteto sprendimas dėl C. SIS įrengimo išlaidų (SCH/Com-ex(99) 4),
- 1999 m. balandžio 28 d. Vykdomojo komiteto sprendimas dėl SIRENE vadovo priėmimo (SCH/Com-ex(99) 5),
- 1996 m. balandžio 18 d. Vykdomojo komiteto deklaracija, apibrėžianti sąvoką „užsienietis“ (SCH/Com-ex(96) decl. 5),
- 1999 m. balandžio 28 d. Vykdomojo komiteto deklaracija dėl SIS struktūros (SCH/Com-ex(99) decl. 2 rev),

taip pat:

- 1998 m. birželio 23 d. Vykdomojo komiteto sprendimas dėl tam tikrų dokumentų konfidencialumo (SCH/Com-ex(98) 17), jei tokie dokumentai susiję su pirmiau nurodytomis nuostatomis,
- 1998 m. birželio 23 d. Vykdomojo komiteto sprendimas dėl visa aprėpiančio straipsnio, taikomo visam techninio pobūdžio Šengeno *acquis* (SCH/Com-ex(98) 29 rev),
- 1998 m. vasario 9 d. Vykdomojo komiteto deklaracija dėl nepilnamečių grobimo (SCH/Com-ex(97) decl. 13 rev 2),
- 1999 m. gegužės 3 d. Tarybos sprendimas 1999/323/EB dėl finansinio reglamento, reglamentuojančio Tarybos Generalinio sekretoriaus vardu tam tikrų valstybių narių naudai sudarytų sutarčių, susijusių su Vadybos padalinio „Pagalbos tarnybos serverio“ ir II etapo „Sirene“ tinklo įrengimu ir veikimu, valdymo biudžetinių aspektų, nustatymo,
- 2000 m. kovo 27 d. Tarybos sprendimas 2000/265/EB dėl finansinio reglamento, reglamentuojančio Tarybos Generalinio sekretoriaus pavaduotojo vardu tam tikrų valstybių narių naudai sudarytų sutarčių, susijusių su Šengeno aplinkai skirtos ryšių infrastruktūros „Sisnet“ įrengimu ir veikimu, valdymo biudžetinius aspektus, nustatymo, su pakeitimais, padarytais 2000 m. spalio 23 d. Tarybos sprendimu 2000/664/EB.